

jura®



Modo de empleo Z6

es

pt



Su Z6

Elementos de control	4
Advertencias importantes	6
Utilización conforme a lo previsto	6
Para su seguridad	6
1 Preparación y puesta en funcionamiento	11
JURA en Internet	11
Instalar la máquina	11
Llenar el recipiente de café en grano	11
Determinar la dureza del agua	12
Primera puesta en funcionamiento	12
Conectar la leche	14
Conectar la máquina periférica (control remoto)	15
2 Preparación	16
Posibilidades de la preparación	17
Ristretto, Espresso y café	18
Dos Ristrettos, dos Espressos y dos cafés	18
Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche	18
Café Barista y Lungo Barista	19
Café molido	19
Ajustar el mecanismo de molienda	20
Agua caliente	21
3 Funcionamiento diario	22
Llenar el depósito de agua	22
Conectar la máquina	22
Conservación diaria	22
Conservación regular	23
Desconectar la máquina	24
4 Ajustes permanentes en el modo de programación	25
Ajustes del producto	26
Adaptar los ajustes del producto	27
Colocar y personalizar productos	28
Desconexión automática	30
Modo inteligente	30
Ajustar la dureza del agua	31
Luminosidad del visualizador	32
Unidad de cantidad de agua	32
Restablecer los ajustes de fábrica	33
Iluminación del depósito de agua	33
Idioma	34
Consultar informaciones	35




5	Conservación	36
	Enjuagar la máquina.....	36
	Enjuague automático del sistema de leche.....	36
	Limpiar el sistema de leche.....	37
	Desmontar y enjuagar la salida combinada.....	38
	Colocar/cambiar el filtro.....	40
	Limpiar la máquina.....	41
	Descalcificar la máquina.....	42
	Limpiar el recipiente de café en grano.....	44
	Descalcificar el depósito de agua.....	44
6	Mensajes en el visualizador	46
7	Eliminación de anomalías	47
8	Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente	49
	Transporte / Vaciar el sistema.....	49
	Eliminación.....	49
9	Datos técnicos	50
10	Índice alfabético	51
11	Contactos JURA / Advertencias legales	54

Descripción de símbolos

Advertencias


	ADVERTENCIA	Tenga siempre en cuenta la información que va acompañada de
	ATENCIÓN	ATENCIÓN o ADVERTENCIA con pictograma de advertencia. La palabra de señalización ADVERTENCIA hace referencia a posibles lesiones graves y la palabra de señalización ATENCIÓN , a posibles lesiones leves.
	ATENCIÓN	ATENCIÓN hace referencia a circunstancias que pueden provocar daños en la máquina.

Símbolos utilizados

	Requerimiento de acción. Aquí se requiere una acción por su parte.
	Advertencias y consejos para que el manejo de su Z6 sea aún más fácil.
	Indicación en el visualizador

Elementos de control



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Tapa del conducto de café en polvo para café molido | 8 | Tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido |
| 2 | Conducto de café en polvo para café molido | 9 | Selector giratorio para ajuste del grado de molido |
| 3 | Depósito de agua | 10 | Botón de mando marcha/parada  |
| 4 | Cable de alimentación (conexión fija o enchufable) (parte posterior de la máquina) | 11 | Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma |
| 5 | Salida de agua caliente | 12 | Salida combinada ajustable en altura y anchura |
| 6 | Depósito de posos | 13 | Plataforma de tazas |
| 7 | Bandeja recogegotas | | |

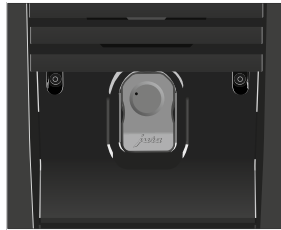
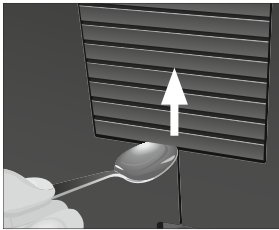
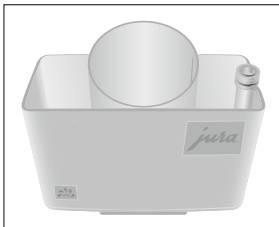
**Parte frontal**

- 1 Visualizador
- 2 Botones variables (la función de los botones depende de cada indicación del visualizador)

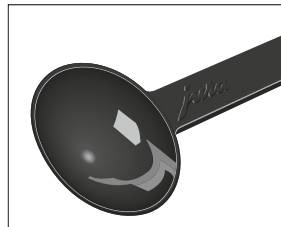
Parte superior de la máquina

- 3 Rotary Switch

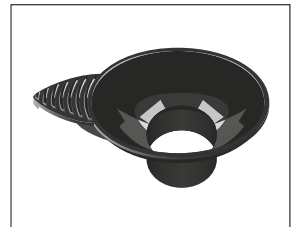
Parte posterior de la máquina: interfaz de servicio para Smart Connect de JURA

**Accesorio**

Recipiente para la limpieza del sistema de leche



Cuchara dosificadora para café molido



Embudo de llenado para café molido

Advertencias importantes

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y fabricada para el uso doméstico. La máquina está prevista exclusivamente para preparar café y para calentar leche y agua. Cualquier otra aplicación no se considerará conforme a lo previsto. JURA Elektroapparate AG no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de una utilización no conforme a lo previsto.

Lea y observe completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. La prestación de garantía queda anulada frente a daños o defectos ocasionados por el incumplimiento del modo de empleo. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.


Para su seguridad

Lea y observe atentamente las siguientes indicaciones importantes relativas a la seguridad.



De este modo se evita el peligro de muerte por descarga eléctrica:


- No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.
- Si se advierten indicios de posibles daños, por ejemplo olor a quemado, desconecte la máquina inmediatamente de la alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico de JURA.
- En el caso de máquinas con cable de alimentación fijo: si se daña el cable de alimentación de esta máquina, debe encargar su reparación

- directamente a JURA o a un departamento de servicio técnico autorizado por JURA.
- En el caso de máquinas con cable de alimentación enchufable: si se daña el cable de alimentación de esta máquina, deberá sustituirse por otro cable especial que se puede adquirir directamente a JURA o a un departamento de servicio técnico autorizado por JURA.
 - Nunca deje la Z6 y el cable de alimentación cerca de superficies calientes.
 - Asegúrese de que el cable de alimentación no está presionado ni expuesto a bordes cortantes.
 - No abra nunca la máquina ni intente repararla usted mismo. No realice cambios en la máquina que no estén descritos en el presente modo de empleo. La máquina contiene componentes conductores de corriente. La apertura de la máquina entraña peligro de muerte. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por departamentos de servicio técnico autorizados por JURA, utilizando accesorios y repuestos originales.
 - Para desenchufar la máquina totalmente de la red eléctrica de manera segura, desconecte primero la Z6 con el botón de mando marcha/parada . Ya puede retirar el enchufe de red de la toma de corriente.


Pueden producirse escaldaduras y quemaduras en las salidas:

- Coloque la máquina fuera del alcance de los niños.
- No toque las partes calientes. Utilice las asas previstas.
- Asegúrese de que la salida combinada está limpia y correctamente montada. En caso de un montaje inadecuado u obstrucciones, es posible que se desprendan partes de la misma. Peligro de atragantamiento.

Una máquina dañada no es segura y puede provocar lesiones y quemaduras. Para evitar daños y, con ello, el peligro de sufrir lesiones y quemaduras:

- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- No exponga su Z6 a las influencias meteorológicas como lluvia, heladas y radiación solar directa.
- No sumerja su Z6, el cable de alimentación ni las conexiones en agua.
- No coloque la Z6 ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su Z6 antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada . Limpie la Z6 siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas.
- Conecte la máquina sólo al voltaje de la red especificado según la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de su Z6. Para más

datos técnicos, consulte el modo de empleo (véase Capítulo 9 «Datos técnicos»).

- Conecte la Z6 directamente en un enchufe doméstico. Existe peligro de sobrecalentamiento si se utilizan enchufes múltiples o prolongadores.
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar la máquina.
- No utilice productos de limpieza alcalinos; utilice tan solo un paño suave y un producto de limpieza suave.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada  y quite el enchufe de red de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza o mantenimiento sin la supervisión de una persona responsable.
- No permitir a los niños jugar con la máquina.
- Mantener a los niños menores ocho años lejos de la máquina o permanecer constantemente atento.
- Los niños a partir de ocho años pueden utilizar la máquina sin supervisión si han entendido cómo manejarla con seguridad. Deben saber y entender los peligros derivados de una utilización incorrecta.

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus

- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Seguridad en la manipulación del cartucho de filtro CLARIS Smart:

- Guarde los cartuchos de filtro fuera del alcance de los niños.
- Almacene los cartuchos de filtro en un lugar seco dentro de su embalaje cerrado.
- Proteja los cartuchos de filtro del calor y de la radiación solar directa.
- No utilice cartuchos de filtro defectuosos.
- No abra los cartuchos de filtro.

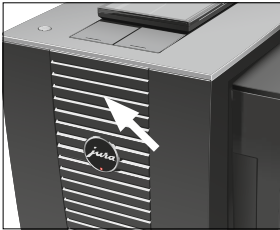
1 Preparación y puesta en funcionamiento

JURA en Internet

Visítenos en Internet. En la página web de JURA (www.jura.com) podrá descargar una **guía rápida** para su máquina. Además, encontrará información interesante y actualizada acerca de su Z6, así como sobre cualquier tema relacionado con el café.

En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web www.jura.com/service.

Instalar la máquina



Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su Z6:

- Coloque la Z6 sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccione el lugar de su Z6 de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.

Llenar el recipiente de café en grano

El recipiente de café en grano dispone de una tapa de protección de aroma. De este modo el aroma del café en grano se mantiene durante más tiempo.

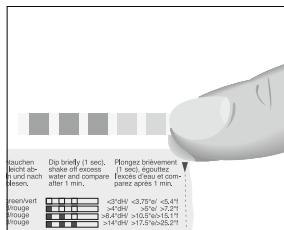
ATENCIÓN

El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

- ▶ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.
- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Elimine las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

1 Preparación y puesta en funcionamiento

Determinar la dureza del agua



Debe ajustar la dureza del agua durante la primera puesta en funcionamiento. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada. Utilice para ello la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento.

- ▶ Ponga la tira reactiva brevemente (1 segundo) bajo el agua corriente. Sacuda el agua.
- ▶ Espere aprox. 1 minuto.
- ▶ Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.

Primera puesta en funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

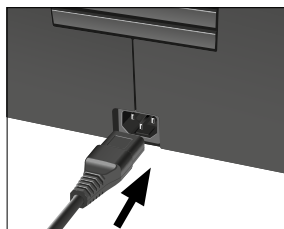
Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.


ATENCIÓN

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.



Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.

- ▶ En el caso de máquinas con cable de alimentación **enchufable:** conecte el cable de alimentación con la máquina.
- ▶ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada  para conectar la Z6.

«Sprachauswahl» / «Deutsch»

i Gire el Rotary Switch para mostrar otros idiomas.

- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se visualice el idioma deseado, por ejemplo «Español».

- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado» para confirmar el ajuste.

«Dureza del agua»

- i** Si no sabe la dureza del agua que va a usar, deberá determinarla lo antes posible (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

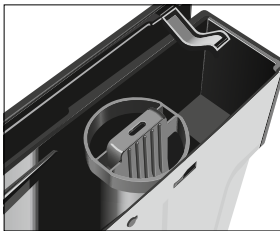
- ▶ Gire el Rotary Switch para cambiar el ajuste de la dureza del agua, por ejemplo a «25 °dH».

- ▶ Pulse el botón «Guardar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

«Colocar el filtro»

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro suministrada en la parte superior de un cartucho de filtro CLARIS Smart.



- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

- i** La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar el cartucho de filtro.

«Funcionamiento del filtro» / «Almacenado»

«El filtro se enjuaga», el filtro se enjuaga. El agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.

«El sistema se llena», sale agua por la salida combinada y de agua caliente.

«Vaciar la bandeja recogegotas»

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y vuelva a colocarla.

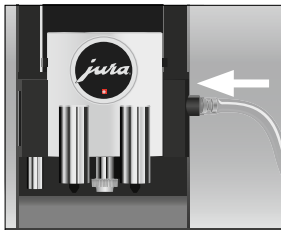
1 Preparación y puesta en funcionamiento

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
«La máquina se calienta»
«La máquina se enjuaga», el sistema se enjuaga. El enjuague se detiene automáticamente. Se indica la pantalla de inicio. Ahora su Z6 está lista para funcionar.
- i** En el visualizador se indican los productos que puede preparar.
- i** Si el filtro está activo, se indica con un **símbolo de filtro** azul en el visualizador.
- i** El **asterisco** en el visualizador indica que el «modo inteligente» está activado. Esto significa que los productos de la pantalla de inicio se vuelven a organizar según sus gustos personales pasado un tiempo.

El cartucho de filtro CLARIS Smart se comunica con su Z6 a través de la tecnología RFID (banda de frecuencia 13,56 MHz). Este control remoto solo se utiliza un máximo de 3 segundos durante una preparación. La potencia máxima de transmisión es inferior a 1 mW.

Conectar la leche

Su Z6 permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 4–8 °C. Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un recipiente de leche.



- ▶ Conecte el tubo de leche a la salida combinada.
- ▶ Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente o refrigerador de leche.
- i** Su Z6 está equipada con el sistema de leche **HP3**.

Conectar la máquina periférica (control remoto)

Su Z6 está equipada con el **Smart Connect** de JURA. Este le permite conectar la máquina con una máquina periférica compatible de JURA (por ejemplo, el refrigerador de leche Cool Control) por control remoto.

Para este control remoto se utiliza una banda de frecuencia de 2,4 GHz. La potencia máxima de transmisión es inferior a 1 mW.

- i** El Smart Connect puede protegerse mediante un PIN para evitar el acceso no autorizado. Active la función de PIN a través de la App de JURA. Puede encontrar más información en www.jura.com/smartconnect.
- i** Tenga en cuenta que a través de Smart Connect solo puede conectar el Cool Control con la cafetera o la App de JURA con la cafetera, pero no las dos al mismo tiempo.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
 - ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
 - ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
 - ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Conecte la máquina periférica».
- i** Si la opción del programa «Conecte la máquina periférica» no se visualiza, Smart Connect no está configurada o no está correctamente ajustada en la interfaz de servicio.
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Conecte la máquina periférica»
 - ▶ Siga las instrucciones del visualizador para conectar la máquina periférica con la Z6.

2 Preparación

Información básica sobre la preparación:

- Durante el proceso de molienda podrá seleccionar la intensidad del café de los **productos simples** girando el Rotary Switch.
- Durante la preparación, podrá modificar las **cantidades** preajustadas (por ejemplo de agua y espuma de leche) girando el Rotary Switch.
- Puede interrumpir la preparación en todo momento. Pulse para ello el botón « **L** ».
- Así puede personalizar todos los productos, que se colocan en su Z6 por defecto, con nuevos nombres de productos y ajustes personalizados (p. ej. la cantidad y la intensidad del café) (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Adaptar los ajustes del producto»). Tenga en cuenta que las descripciones de los siguientes capítulos siempre hacen referencia a los ajustes estándar.
- El **asterisco** en el visualizador indica que el «modo inteligente» está activado. Esto significa que los productos de la pantalla de inicio se vuelven a organizar según sus gustos personales pasado un tiempo.

Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría el café pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar/precalentar las tazas. Sólo en tazas previamente calentadas puede disfrutarse de todo el aroma del café. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Posibilidades de la preparación

La Z6 le ofrece diferentes posibilidades para preparar una especialidad de café, leche o agua caliente.

Preparación mediante la pantalla de inicio: pulse simplemente el correspondiente botón de preparación del producto deseado que se indica en el visualizador (pantalla de inicio). Los siguientes productos se indican por defecto:

«Espresso»	«Macchiato»
«Café»	«Flat White»
«Café Barista »	«Cappuccino»
«Agua caliente»	«Latte Macchiato»

Preparación a través de la vista en carrusel: puede preparar más productos, aparte de los que se indican en la pantalla de inicio. Si gira el Rotary Switch, la **vista en carrusel** indica otros productos.

Gire el Rotary Switch para destacar el producto deseado. Inicie la preparación pulsando el Rotary Switch. Los siguientes productos se indican adicionalmente en la vista en carrusel:

- «Ristretto»
- «Espresso doppio» (2 procesos de infusión)
- «Lungo Barista»
- «Café con leche»
- «Porción de leche»
- «Espuma de leche»
- «Agua para té verde»
- «Agua para té negro»
- «Jarra de café»

i La vista en carrusel se cierra automáticamente transcurridos 10 segundos si no se ha iniciado ninguna preparación.

i En la vista en carrusel se indica siempre en primer lugar el producto que se haya visualizado en último lugar.

Ristretto, Espresso y café



Ejemplo: así se prepara un café.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón «Café».

La preparación se inicia. «Café» y la intensidad del café se indican. La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

Dos Ristrettos, dos Espressos y dos cafés



Ejemplo: así se preparan dos cafés.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque dos tazas debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón «Café» dos veces (**en el transcurso de 2 segundos**) para iniciar la preparación de 2 cafés.

La preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada para el café cae en las tazas. La preparación se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche



Su Z6 le prepara un Latte Macchiato, un Cappuccino, un Flat White y otras especialidades de café con leche pulsando simplemente un botón. No es necesario mover el vaso o la taza.

Ejemplo: así se prepara un Latte Macchiato.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque un vaso debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón «Latte Macchiato».

La cantidad de leche y de espuma de leche preajustada cae en el vaso.

- i** Se produce una pausa corta durante la cual la leche caliente se separa de la espuma de leche. De esta manera, se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso. La preparación se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

- i** El sistema de leche se enjuaga automáticamente transcurridos 15 minutos después de la preparación (véase Capítulo 5 «Conservación – Enjuague automático del sistema de leche»). Por ello, coloque un recipiente debajo de la salida combinada siempre que haya preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Café Barista y Lungo Barista

En el caso de las especialidades «Café Barista» y «Lungo Barista», la Z6 combina el café con el agua caliente aplicando un método de preparación especial. De este modo se consigue una especialidad de café muy sabrosa y fácil de digerir. La cantidad de agua adicional se puede modificar (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Adaptar los ajustes del producto»).

- i** El «Café Barista» y «Lungo Barista» pueden prepararse también como producto doble.

Café molido

Tiene la posibilidad de utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado, usando el conducto de café en polvo para café molido.

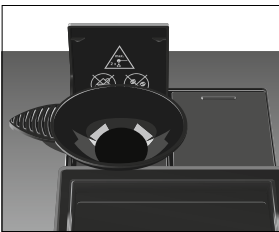
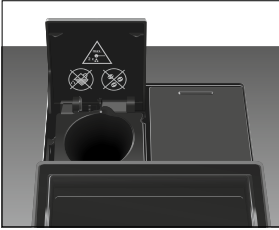
Información básica acerca del café molido:

- No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Este podría obstruir el sistema y el café solo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido» y la Z6 interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aproximadamente 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la Z6 interrumpe el proceso y vuelve a estar lista para funcionar.
- La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue siempre el mismo patrón.

Ejemplo: así se prepara un café con café molido.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida combinada.
- ▶ Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.
«Añadir café molido»



- ▶ Coloque el embudo de llenado para café molido.
- ▶ Ponga una cucharada rasa de café molido en el embudo de llenado con la cuchara dosificadora.
- ▶ Retire el embudo de llenado y cierre la tapa del conducto de café en polvo.

Se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el botón **«Espresso»**.

La preparación se inicia. **«Espresso»**, la cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

Ajustar el mecanismo de molienda

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda al grado de tueste de su café.

ATENCIÓN

Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en el selector giratorio para ajuste del grado de molido.

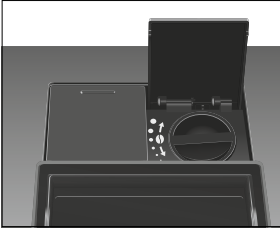
- ▶ Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: así se modifica el grado de molido **durante** la preparación de un Espresso.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida combinada.



- ▶ Abra la tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido.
- ▶ Pulse el botón «Espresso» para iniciar la preparación.
- ▶ Sitúe el selector giratorio para ajuste del grado de molido en la posición deseada, **mientras** el mecanismo de molienda esté en funcionamiento.

La cantidad de agua preajustada cae en la taza. La preparación se detiene automáticamente.

- ▶ Cierre la tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido.

Agua caliente

La Z6 le ofrece la posibilidad de preparar distintas variantes de agua caliente:

- «Agua caliente»
- «Agua para té verde»
- «Agua para té negro»

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.

Ejemplo: así se prepara el agua para **té verde** (a través de la vista en carrusel).

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.
- ▶ Gire el Rotary Switch para acceder a la vista en carrusel.
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Agua para té verde».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.

«Agua para té verde», la cantidad de agua preajustada cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.



3 Funcionamiento diario

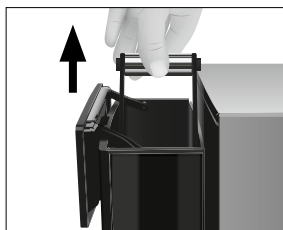
Llenar el depósito de agua

ATENCIÓN

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.


La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.



Conectar la máquina



- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada  para conectar la Z6.

«La máquina se calienta»

«La máquina se enjuaga», el sistema se enjuaga.

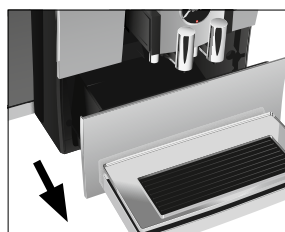
El enjuague se detiene automáticamente. Se indica la pantalla de inicio.

Conservación diaria

La máquina debería someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su Z6 y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.

- ▶ Extraiga la bandeja recogegotas.
- ▶ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas. Enjuague ambas piezas con agua caliente.

i Vacíe siempre el depósito de posos de café con la máquina **conectada**. El contador de posos de café solamente se restablecerá si procede esta manera.



- ▶ Vuelva a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
- ▶ Enjuague el depósito de agua con agua clara.
- ▶ Limpie el sistema de leche por la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).
- ▶ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- ▶ Desmonte y enjuague la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
- ▶ Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (p. ej. de microfibra).

Puede consultar más información sobre la conservación de su Z6 en el modo de programación en [«Estado de conservación»](#) / [«Información para la conservación»](#).

Conservación regular


Ejecute las siguientes medidas de conservación **con regularidad** o bien **en caso necesario**:

- Por razones de higiene, recomendamos cambiar el tubo de leche y la salida de leche intercambiable con regularidad (aprox. cada 3 meses). Puede adquirir repuestos en un comercio especializado. Su Z6 está equipada con el sistema de leche **HP3**.
- Limpie las paredes interiores del depósito de agua utilizando, por ejemplo, un cepillo. Encontrará más información sobre el depósito de agua en el presente modo de empleo (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
- En las partes superior e inferior de la plataforma para tazas pueden acumularse residuos de leche y café. Limpie la plataforma para tazas en estos casos.

Desconectar la máquina



Al desconectar la Z6 se enjuaga automáticamente el sistema si se preparó una especialidad de café.

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada .

i Si se ha preparado leche, se requerirá realizar una limpieza del sistema de leche («Limpiar el sistema de leche»). El proceso de desconexión continúa de manera automática transcurridos 10 segundos.

«La máquina se enjuaga», el sistema es enjuagado. El proceso se detiene automáticamente. Su Z6 está desconectada.

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

Pulse brevemente el Rotary Switch para acceder al modo de programación. Girando el Rotary Switch, así como con los botones variables, podrá navegar a través de las opciones del programa y memorizar de forma permanente los ajustes deseados. Podrá realizar los siguientes ajustes:

Opción del programa	Subopción	Explicación
«Estado de conservación»	«Limpieza», «Descalcificación», «Cambio del filtro» (sólo si el filtro está colocado), «Limpieza del sistema de leche», «Enjuague», «Información para la conservación»	► Inicie el programa de conservación solicitado.
«Ajustes del producto»	«Modo experto»	► Seleccione sus ajustes para los productos de café y las especialidades con leche, así como para agua caliente.
	«Clásicos»	► Sustituya los productos por sus favoritos. Personalice las especialidades de café que desee, cambiándoles el nombre de producto e incluyendo ajustes propios.
«Ajustes de la máquina»	«Selección de idioma»	► Seleccione su idioma.
	«Desconectar después de»	► Ajuste el tiempo después del cual debe desconectarse automáticamente la Z6.
	«Ajustes de fábrica»	► Restablezca la máquina al ajuste de fábrica.
	«Unidades»	► Seleccione la unidad de la cantidad de agua.
	«Visualizador»	► Modifique la luminosidad del visualizador.
	«Dureza del agua»	► Ajuste la dureza del agua utilizada.
	«Contador de preparaciones» / «Contador de programas de conservación»	► Mantenga el control sobre todos los productos preparados y consulte la cantidad de programas de conservación ejecutados.
	«Versión»	Versión del software

Opción del programa	Subopción	Explicación
	«Iluminación del depósito de agua»	► Cambie el ajuste de la iluminación del depósito de agua.
	«Modo inteligente»	► Puede organizar los productos en la pantalla de inicio según la frecuencia de preparación.
	«Conecte la máquina periférica», «Desconecte las máquinas periféricas» (Solo se indica cuando está colocado el JURA Smart Connect.)	► Conecte la Z6 con una máquina periférica de JURA por control remoto o vuelva a interrumpir la conexión.

Ajustes del producto

En la opción del programa «Ajustes del producto» podrá realizar los siguientes ajustes:

- «Modo experto»: realice ajustes individuales, como la intensidad del café, la cantidad de agua, etc. para todos los productos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Adaptar los ajustes del producto»).
- «Clásicos»:
 - «Añadir a Selector de Productos»: añada los productos al carrusel con sus favoritos. Personalice los productos que desee, cambiándoles el nombre de producto e incluyendo ajustes propios (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Colocar y personalizar productos»).
 - «Añadir a Favoritos» (solo se visualiza cuando el «modo inteligente» está **desactivado**): sustituya los productos disponibles en la pantalla de inicio por sus productos favoritos.

Adaptar los ajustes del producto

Los siguientes ajustes se pueden guardar de forma permanente para todas las especialidades de café, leche y agua caliente:

Producto	Intensidad del café	Cantidad	Otros ajustes
Ristretto, Espresso	10 niveles	Café: 15 ml – 80 ml	Temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Café	10 niveles	Café: 25 ml – 240 ml	Temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Café Barista, Lungo Barista	10 niveles	Café: 25 ml – 240 ml Bypass del agua: 0 ml – 240 ml	Temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Dos Ristrettos, dos Espressos, dos cafés, dos Cafés Barista, dos Lungo Barista	–	Café: la cantidad ajustada del producto simple se duplica.	Temperatura (igual que para el producto simple), Nombre del producto
Cappuccino	10 niveles	Café: 25 ml – 240 ml Espuma de leche: 0 s – 120 s	Temperatura de la espuma de leche, temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Latte Macchiato	10 niveles	Café: 25 ml – 240 ml Espuma de leche: 0 s – 120 s Leche: 0 s – 120 s Pausa: 0 s – 60 s	Temperatura de la leche y la espuma de leche, temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Espresso Macchiato	10 niveles	Café: 15 ml – 80 ml Espuma de leche: 0 s – 120 s	Temperatura de la espuma de leche, temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Flat White, Café con leche	10 niveles	Café: 25 ml – 240 ml Espuma de leche: 0 s – 120 s Leche: 0 s – 120 s	Temperatura de la leche y la espuma de leche, temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto
Jarrita de café	10 niveles	Café: 25 ml – 200 ml Bypass del agua: 0 ml – 200 ml	Temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto, Cantidad de emboladas (1–5; la cantidad ajustada se indica en el visualizador durante la preparación)

Producto	Intensidad del café	Cantidad	Otros ajustes
Porción de espuma de leche, leche	–	Espuma de leche: 0 s – 120 s	Temperatura de la leche y la espuma de leche, nombre del producto
Agua caliente, agua para té verde, agua para té negro	–	Agua: 25 ml – 450 ml	Temperatura (baja, normal, alta), nombre del producto

Los ajustes permanentes en el modo de programación siguen siempre el mismo patrón.

Ejemplo: así se modifica la intensidad de un Espresso.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse durante **aproximadamente 2 segundos** el botón «Espresso» hasta que aparezca «Modo experto».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Intensidad del café»
- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.
- ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste de la intensidad del café.
- ▶ Pulse el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Modo experto»
- ▶ Pulse el botón « ⬆ ».
Se indica la pantalla de inicio.

Colocar y personalizar productos

En la opción del programa «Ajustes del producto» / «Clásicos» puede encontrar todos los productos almacenados por defecto en su Z6. Puede seleccionar cada uno de estos productos como favorito y colocarlo en cualquier posición de la pantalla de inicio o integrarlo en el carrusel. **Personalice** los productos que desee, cambiándoles el nombre de producto e incluyendo ajustes propios (por ejemplo, cantidad e intensidad del café).

- i** Los productos de la pantalla de inicio solo se pueden sustituir cuando se **desactiva** el «modo inteligente».

Ejemplo: así se añade un «café» a la vista en carrusel y se modifican los nombres de los productos en «mi café».


Condición previa: se indica la pantalla de inicio.


- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes del producto».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Modo experto»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Clásicos».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Añadir a Selector de Productos»
- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se destaque «Café».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«¿Desea añadir el producto en el carrusel?»
- ▶ Pulse el botón «Sí».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Nombre del producto»

i Ahora tiene la posibilidad de dar un nuevo nombre al producto que acaba de colocar, p.ej. «Mi café».

- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Intensidad del café»

i Ahora tiene la posibilidad de modificar diferentes ajustes del producto. Pulse para ello brevemente el Rotary Switch para acceder a las diferentes posibilidades de ajuste. Cierre sus ajustes pulsando el botón «Guardar».


i Si no desea realizar más ajustes, pulse directamente el botón «».

- ▶ Pulse el botón «» tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Desconexión automática Mediante la desconexión automática de su Z6 puede ahorrar energía. Si la función está activada, su Z6 se desconectará automáticamente después de la última acción realizada en la máquina, una vez transcurrido el tiempo ajustado.

Puede ajustar la desconexión automática a 15 minutos, 30 minutos o 1-9 horas.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Desconectar después de».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Desconectar después de»
- ▶ Gire el Rotary Switch para modificar la hora de desconexión.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- ▶ Pulse el botón «» tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Modo inteligente

Su Z6 cuenta con un «modo inteligente». Si este modo está activado, los productos de la pantalla de inicio se vuelven a organizar según sus gustos personales pasado un tiempo.

- i** El **asterisco** en la pantalla de inicio indica que el «modo inteligente» está activado.

Ejemplo: así **desactiva** el «modo inteligente».

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Modo inteligente».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Modo inteligente»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Inactivo».
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Modo inteligente»
- ▶ Pulse el botón « ⏪ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Ajustar la dureza del agua

Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la Z6. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua correcta.

La dureza del agua ya se ha ajustado durante la primera puesta en funcionamiento. Puede modificar este ajuste en cualquier momento.

La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1 °dH y 30 °dH.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Dureza del agua».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Dureza del agua»
- ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Dureza del agua»
- ▶ Pulse el botón « ⏪ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Luminosidad del visualizador

En la opción del programa «Ajustes de la máquina» / «Visualizador» puede ajustar el brillo del visualizador (en porcentaje).

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Visualizador».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Visualizador»
- ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Visualizador»
- ▶ Pulse el botón « ⏪ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Unidad de cantidad de agua

En la opción del programa «Ajustes de la máquina» / «Unidades» puede ajustar la unidad para la cantidad de agua.

Ejemplo: así se modifica la unidad de la cantidad de agua de «ml» a «oz».

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Unidades».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Unidades»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «oz».
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Unidades»

- ▶ Pulse el botón « **T** » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Restablecer los ajustes de fábrica

En la opción del programa «**Ajustes de la máquina**» / «**Ajustes de fábrica**», la máquina puede restablecerse al ajuste de fábrica: en este caso, se restablecen los ajustes de fábrica de **todos los ajustes del cliente**. A continuación se desconecta su Z6.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«**Estado de conservación**»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «**Ajustes de la máquina**».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«**Selección de idioma**»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «**Ajustes de fábrica**».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa. «**Ajustes de fábrica**» / «**¿Realmente desea restablecer los ajustes de fábrica de la máquina?**»
- ▶ Pulse el botón «**Sí**».
En el visualizador aparece brevemente «**Almacenado**».
Su Z6 está desconectada.

Iluminación del depósito de agua

En la opción del programa «**Ajustes de la máquina**» / «**Iluminación del depósito de agua**» puede modificarse el ajuste de la iluminación del depósito de agua:

- «**Permanente**»: el depósito de agua se ilumina de manera permanente.
- «**Temporal**»: el depósito de agua solamente se ilumina durante una acción en la máquina.

Ejemplo: así se modifica el ajuste de la iluminación del depósito de agua de «**Permanente**» a «**Temporal**».

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«**Estado de conservación**»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «**Ajustes de la máquina**».

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Iluminación del depósito de agua».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Iluminación del depósito de agua»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Temporal».
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Iluminación del depósito de agua»
- ▶ Pulse el botón « ⬆ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Idioma

En esta opción del programa podrá ajustar el idioma de su Z6.

Ejemplo: así se modifica el idioma de «Español» a «English».

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
- ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Selección de idioma»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «English».
- ▶ Pulse el botón «Save».
En el visualizador aparece brevemente «Saved».
«Choose language»
- ▶ Pulse el botón « ⬆ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

Consultar informaciones

En la opción del programa «Ajustes de la máquina» podrá consultar la siguiente información:

- «Contador de preparaciones»: cantidad de especialidades de café, de café con leche y de agua caliente
- «Contador de programas de conservación»: cantidad de programas de conservación realizados (limpieza, descalcificación, etc.)
- «Versión»: Versión de software

Ejemplo: así puede consultar la cantidad de especialidades de café preparadas.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
 - ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Ajustes de la máquina».
 - ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Selección de idioma»
 - ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Contador de preparaciones».
 - ▶ Pulse el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
«Contador de preparaciones»
- i** Gire el Rotary Switch para indicar la cantidad de otras especialidades de café.
- ▶ Pulse el botón « ↑ » tantas veces como sea necesario hasta que se indique la pantalla de inicio.

5 Conservación

Su Z6 dispone de los siguientes programas de conservación integrados:

- Enjuagar la máquina
- Enjuagar la salida combinada del sistema de leche
- Limpiar la salida combinada del sistema de leche («**Limpieza del sistema de leche**»)
- Cambiar el filtro («**Cambio del filtro**») (sólo si el filtro está colocado)
- Limpiar la máquina («**Limpieza**»)
- Descalcificar la máquina («**Descalcificación**»)

i Realice la limpieza, la descalcificación, el enjuague del sistema de leche o el cambio del filtro cuando se le solicite.

i Por motivos de higiene, realice una limpieza del sistema de leche **diariamente** cada vez que prepare leche.

Enjuagar la máquina



Podrá activar el proceso de enjuague manualmente en cualquier momento.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«**Estado de conservación**»
- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.
«**Limpieza**»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «**Enjuague**».
- ▶ Pulse el Rotary Switch para activar el proceso de enjuague.
«**La máquina se enjuaga**», «**El sistema de leche se enjuaga**», sale agua por la salida combinada.

El enjuague se detiene automáticamente. Se indica la pantalla de inicio.

Enjuague automático del sistema de leche

El sistema de leche se enjuaga **automáticamente 15 minutos** después de cada preparación de leche. Coloque un recipiente debajo de la salida combinada siempre que haya preparado leche.

Limpiar el sistema de leche

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche.

ATENCIÓN

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

i Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.

i El depósito incluido en el equipamiento debe utilizarse para la limpieza del sistema de leche.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el Rotary Switch.

«Estado de conservación»

- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.

«Limpieza»

- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Limpieza del sistema de leche».

- ▶ Pulse el Rotary Switch.

«Limpieza del sistema de leche»

- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.

«Limpiar el sistema de leche»

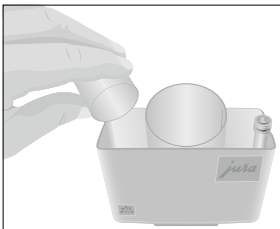
- ▶ Pulse el botón «Más».

- ▶ Pulse de nuevo el botón «Más».

«Producto limpiador para el sistema de leche» / «Conectar el tubo de leche»

- ▶ Retire el tubo de leche del recipiente de leche.

- ▶ Llene el recipiente con 1 tapón de limpiador del sistema de leche, introduciéndolo por la zona angular exterior del depósito.





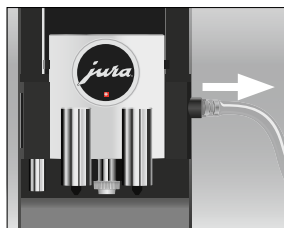
- ▶ Coloque el recipiente debajo de la salida combinada y conecte el tubo de leche al recipiente.

i Para poder conectar correctamente el tubo de leche con el recipiente, el tubo de leche debe estar equipado con una pieza de conexión.

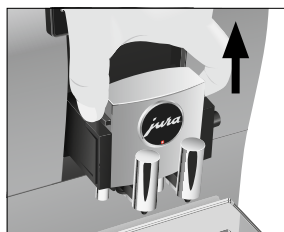
- ▶ Desplace la salida combinada hacia abajo para fijar el depósito.
- ▶ Pulse el botón «Inicio».
«El sistema de leche se limpia», se limpian la salida combinada y el tubo de leche. Sale agua por la salida combinada. El proceso se detiene automáticamente. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

Desmontar y enjuagar la salida combinada

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada y por motivos de higiene, es estrictamente necesario desmontarla y enjuagarla **diariamente** si ha preparado leche.



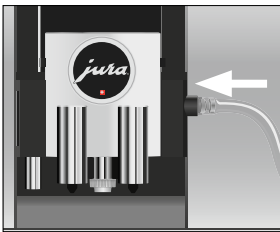
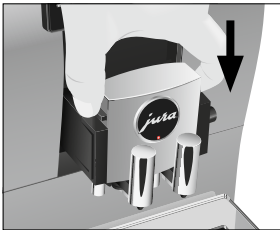
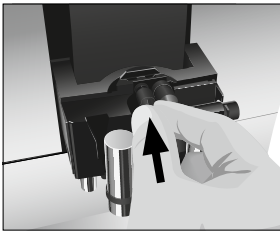
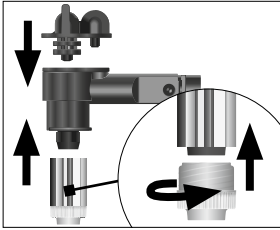
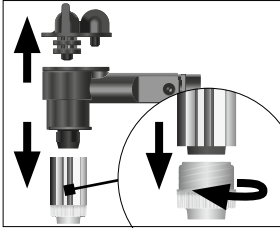
- ▶ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.



- ▶ Presione los bloqueos y levante la tapa de la salida combinada.



- ▶ Saque el sistema de leche de la salida combinada.



- ▶ Desmonte completamente el sistema de leche.
- ▶ Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resacos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua fría y un tapón de detergente del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.

- ▶ Vuelva a ensamblar el sistema de leche.

- ▶ Vuelva a colocar los componentes montados en la salida combinada y presiónelos.

- ▶ Coloque la tapa de la salida combinada. Asegúrese de que la tapa de la salida combinada está correctamente encajada.

- ▶ Conecte el tubo de leche a la salida combinada.

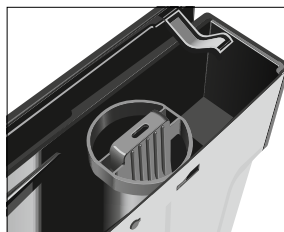
Colocar/cambiar el filtro

Su Z6 ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Smart.

- i** En cuanto se agota el cartucho de filtro (dependiendo de la dureza del agua ajustada), la Z6 solicita un cambio del filtro.
- i** Los cartuchos de filtro CLARIS Smart pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. El visualizador indica «Cambio del filtro» y el símbolo de filtro es **rojo** (en caso de que ya haya colocado un filtro).

- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo del depósito de agua junto con la prolongación.
- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro en la parte superior de un cartucho de filtro CLARIS Smart **nuevo**.
- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.
- ▶ Gire la prolongación en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.



- i** La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar/cambiar el cartucho de filtro.

«Funcionamiento del filtro» / «Almacenado»

«El filtro se enjuaga», el filtro se enjuaga. El agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.

«Vaciar la bandeja recogegotas»

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.

Se indica la pantalla de inicio. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

El cartucho de filtro CLARIS Smart se comunica con su Z6 a través de la tecnología RFID (banda de frecuencia 13,56 MHz). Este control remoto solo se utiliza un máximo de 3 segundos durante una preparación. La potencia máxima de transmisión es inferior a 1 mW.

Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la Z6 requiere una limpieza.

ATENCIÓN

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

- i** El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.
- i** No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.
- i** Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: el visualizador indica «Limpiar la máquina».

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Limpieza»
- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.
- ▶ Pulse el botón «Más».
- ▶ Pulse el botón «Inicio».
«Vaciar el depósito de posos»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Pulse el Rotary Switch»
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Máquina limpiando», sale agua por la salida combinada.
El proceso se interrumpe, «Introducir pastilla».
- ▶ Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.





- ▶ Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el conducto de café en polvo.
- ▶ Cierre la tapa.
«Pulse el Rotary Switch»
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Máquina limpiando», sale agua varias veces por la salida combinada.
El proceso se detiene automáticamente.
«Vaciar el depósito de posos»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
Se indica la pantalla de inicio. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

Descalcificar la máquina

La Z6 se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

- ❗ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

⚠ ATENCIÓN

El producto descalcificador puede provocar irritaciones en la piel y en los ojos.

- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Elimine el producto descalcificador enjuagando con agua limpia. Consultar a un médico después de un contacto con los ojos.

ATENCIÓN

El empleo de productos descalcificadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

ATENCIÓN

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- ▶ Realice la descalcificación completamente.

ATENCIÓN

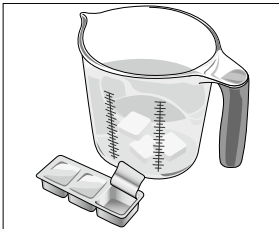
El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej., mármol) puede provocar daños en las mismas.

- ▶ Elimine inmediatamente las salpicaduras.

- i** El programa de descalcificación dura aproximadamente 45 minutos.
- i** Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: el visualizador indica «Descalcificar la máquina».

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Estado de conservación»
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«Descalcificación»
- ▶ Pulse de nuevo el Rotary Switch.
- ▶ Pulse el botón «Más».
- ▶ Pulse el botón «Inicio».
«Vaciar la bandeja recogegotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Agente en el tanque»
- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Disuelva por completo 3 pastillas de descalcificación JURA en un recipiente con 600 ml de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.
- ▶ Llene el depósito de agua **vacío** con la solución y vuelva a colocarlo.
«Pulse el Rotary Switch»



- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de agua caliente.
- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«La máquina se descalcifica», sale agua varias veces por la salida de agua caliente.
El proceso se interrumpe, «Vaciar la bandeja recogegotas».
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Llenar el depósito de agua»
- ▶ Vacíe el recipiente y colóquelo debajo de la salida de agua caliente y la salida combinada.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
«Pulse el Rotary Switch»

- ▶ Pulse el Rotary Switch.
«La máquina se descalcifica», el proceso de descalcificación continúa, sale agua por la salida combinada y la salida de agua caliente.

«Vaciar la bandeja recogegotas»


- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
Se indica la pantalla de inicio. Su Z6 está de nuevo lista para funcionar.

- i** Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar el recipiente de café en grano».

- ▶ Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada .
- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retire el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, retírelo.
- ▶ Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.


- ▶ Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).
- ▶ Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, vuelva a insertarlo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

6 Mensajes en el visualizador

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	► Llene el depósito de agua (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar el depósito de posos»	El depósito de posos está lleno. La preparación no es posible.	► Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
«Falta la bandeja recogegotas»	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la bandeja recogegotas.
«Llenar el recipiente de café en grano»	El recipiente de café en grano está vacío. No puede preparar especialidades de café; sí de agua caliente o leche.	► Llene el recipiente de café en grano (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Limpiar el sistema de leche»	La Z6 requiere una limpieza del sistema de leche.	► Realice la limpieza del sistema de leche (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).
«Cambiar el filtro»	El efecto del cartucho de filtro está agotado. La Z6 requiere un cambio del filtro.	► Cambie el cartucho de filtro CLARIS Smart (véase Capítulo 5 «Conservación – Colocar/ cambiar el filtro»).
«Limpiar la máquina»	La Z6 requiere una limpieza.	► Realice la limpieza (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificar la máquina»	La Z6 requiere una descalcificación.	► Realice una descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Insuficiente café molido»	Se ha cargado muy poco café molido, la Z6 interrumpe el proceso.	► Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).
«Falta la salida»	La tapa de la salida combinada no está colocada.	► Coloque correctamente la tapa de la salida combinada.
«Máquina demasiado caliente»	El sistema está demasiado caliente para iniciar un programa de conservación.	► Espere unos minutos hasta que el sistema se haya enfriado o prepare una especialidad de café o agua caliente.

7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera de la salida combinada.	La salida combinada está sucia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegúrese de que la tapa de la salida combinada está correctamente colocada. ▶ Limpie el sistema de leche de la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»). ▶ Desmonte y enjuague la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
	La temperatura de la leche y la espuma de leche presenta un ajuste demasiado alto.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduzca la temperatura de la leche y la espuma de leche para el producto en cuestión.
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema. Probablemente no se haya ajustado correctamente la dureza del agua.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ajuste un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilice café molido más grueso (véase Capítulo 2 «Preparación – Ajustar el mecanismo de molienda»). ▶ Realice una descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
De la salida combinada sale muy poco vapor o nada de vapor. El ruido de bombeo es muy silencioso.	La pieza de conexión del sistema de leche en la salida combinada puede estar obstruida por residuos de leche o partículas de cal que se han desprendido durante la descalcificación.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presione los bloqueos y levante la tapa de la salida combinada. ▶ Saque el sistema de leche de la salida combinada. ▶ Desenrosque la pieza de conexión negra con ayuda del orificio hexagonal de la cuchara dosificadora para café molido. ▶ Limpie a fondo la pieza de conexión. ▶ Enrosque a mano la pieza de conexión. ▶ Apriétela cuidadosamente con el orificio hexagonal de la cuchara dosificadora no más de un cuarto de vuelta.

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua» no se indica a pesar de estar vacío el depósito de agua.	El depósito de agua presenta mucha calcificación.	► Descalcifique el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	► Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).
«Error 2» o se visualiza «Error 5».	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	► Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se muestran otros mensajes «Error».	–	► Desconecte la Z6 con el botón de mando marcha/parada  . Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

- i** Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).


8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la Z6. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la Z6 de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Retire el tubo de leche de la salida combinada.
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulse el botón «Espuma de leche».
 - «Espuma de leche», sale vapor caliente de la salida combinada.
- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se muestre «Cantidad espuma leche» / «60 seg.».
 - Sale vapor de la salida combinada hasta que se vacíe el sistema.
 - «Llenar el depósito de agua»
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada .
 - Su Z6 está desconectada.



Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

9 Datos técnicos

Voltaje	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE
Consumo de energía	aproximadamente 6 Wh
Presión de bomba	estática máximo 15 bar
Capacidad del depósito de agua	2,4 l
Capacidad del recipiente de café en grano	280 g
Capacidad del depósito de posos	máximo 20 porciones
Longitud del cable	aproximadamente 1,1 m
Peso	aproximadamente 12,5 kg
Medidas (An × Al × P)	32 × 37,5 × 45 cm
Sistema de leche	HP3

Controles remotos

Cartucho de filtro CLARIS Smart (tecnología RFID)	Banda de frecuencia 13,56 MHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW
JURA Smart Connect (conexión Bluetooth)	Banda de frecuencia 2,4 GHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte posterior de la máquina, debajo de la tapa de servicio.

10 Índice alfabético

A

- Adaptar los ajustes del producto 27
- Agua caliente 21
- Ajustes
 - Ajustes permanentes en el modo de programación 25
- Ajustes de fábrica
 - Restablecer los ajustes de fábrica 33
- Ajustes del producto 26
 - Adaptar 27
- Ajustes permanentes en el modo de programación 25

B

- Bandeja recogegotas 4
- Bluetooth 50
- Botón
 - Botón de mando marcha/parada 4
- Bypass de la cantidad de agua 19

C

- Cable de alimentación 4
- Café 18
 - Dos cafés 18
- Café Barista 19
- Café con leche 18
- Café instantáneo
 - Café molido 19
- Café molido 19
 - Conducto de café en polvo para café molido 4
 - Cuchara dosificadora para café molido 5
- Cappuccino 18
- Cartucho de filtro CLARIS Smart
 - Cambiar 40
 - Colocar 40
- Clásico 26
- Colocar productos 28
- Conducto de café en polvo
 - Conducto de café en polvo para café molido 4
- Conectar 22
- Conectar la máquina periférica 15
- Conservación 36
 - Conservación diaria 22
 - Conservación regular 23

- Conservación diaria 22
- Conservación regular 23
- Consultar informaciones 35
- Contactos 54
- Control remoto 15, 50
- Cuchara dosificadora para café molido 5

D

- Datos técnicos 50
 - Sistema de leche 50
- Declaración de conformidad 54
- Declaración de conformidad de la UE 54
- Depósito de agua 4
 - Descalcificar 44
 - Llenar 22
- Depósito de posos 4
- Descalcificar
 - Depósito de agua 44
 - Máquina 42
- Desconectar 24
- Desconexión automática 30
- Descripción de símbolos 3
- Direcciones 54
- Dos productos 18
- Dureza del agua
 - Ajustar la dureza del agua 31
 - Determinar la dureza del agua 12

E

- Eliminación 49
- Eliminación de anomalías 47
- Embudo de llenado
 - Embudo de llenado para café molido 5
- Enjuagar
 - Máquina 36
- Enjuague del sistema de leche 36
- Espresso 18
 - Dos Espressos 18
- Espresso Macchiato 18

F

- Filtro
 - Cambiar 40
 - Colocar 40
- Flat White 18

G

- Grado de molido
 - Ajustar el mecanismo de molienda 20
 - Selector giratorio para ajuste del grado de molido 4
- Guía rápida 11

I

- Idioma 34
- Iluminación del depósito de agua 33
- Instalar
 - Instalar la máquina 11
- Interfaz de servicio 5
- Internet 11

J

- JURA
 - Contactos 54
 - Internet 11

L

- Latte Macchiato 18
- Leche
 - Conectar la leche 14
- Limpia
 - Máquina 41
 - Recipiente de café en grano 44
- Limpia el vaporizador Cappuccino
 - Limpia el sistema de leche 37
- Línea de asistencia telefónica 54
- Llenar
 - Depósito de agua 22
 - Recipiente de café en grano 11
- Luminosidad del visualizador 32

M

- Mantenimiento
 - Conservación diaria 22
 - Conservación regular 23
- Máquina
 - Conectar 22
 - Conservación diaria 22
 - Conservación regular 23
 - Descalcificar 42
 - Desconectar 24
 - Enjuagar 36
 - Instalar 11
 - Limpia 41
- Mensajes en el visualizador 46

Modificar la asignación de los botones 28

- Modo de programación 25
 - Ajustar la dureza del agua 31
 - Ajustes del producto 26
 - Colocar productos 28
 - Consultar informaciones 35
 - Desconexión automática 30
 - Idioma 34
 - Iluminación del depósito de agua 33
 - Luminosidad del visualizador 32
 - Modo inteligente 30
 - Restablecer los ajustes de fábrica 33
 - Unidad de cantidad de agua 32
- Modo experto 26
- Modo inteligente 30

P

- Página de inicio 11
- Página web 11
- Personalizar productos 28
- Plataforma de tazas 4
- Posibilidades de preparación 17
- Preparación 16, 18
 - Agua caliente 21
 - A través del carrusel 17
 - Café 18
 - Café con leche 18
 - Café molido 19
 - Cappuccino 18
 - Dos cafés 18
 - Dos especialidades de café 18
 - Dos Espressos 18
 - Dos Ristrettos 18
 - Espresso 18
 - Espresso Macchiato 18
 - Flat White 18
 - Latte Macchiato 18
 - Lungo Barista 19
 - Pulsando un botón 17
 - Ristretto 18
- Primera puesta en funcionamiento 12
- Problemas
 - Eliminación de anomalías 47
- Producto doble 18
- Puesta en funcionamiento, Primera 12
- Punto de puesta a tierra 50
- Punto de puesta a tierra central 50

R

- Recipiente de café en grano
 - Limpiar 44
 - Llenar 11
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 4
- Ristretto 18
 - Dos Ristrettos 18
- Rotary Selection 17
- Rotary Switch 5

S

- Salida
 - Salida combinada ajustable en altura y anchura 4
 - Salida de agua caliente 4
- Salida combinada
 - Desmontar y enjuagar 38
 - Salida combinada ajustable en altura y anchura 4
- Salida de agua caliente 4
- Seguridad 6
- Selector giratorio para ajuste del grado de molido 4
- Servicio al cliente 54
- Sistema de leche 50
 - Limpiar 37
- Smart Connect 5

T

- Tapa de protección de aroma
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 4
- Teléfono 54
- Transporte 49

U

- Unidad de cantidad de agua 32
- Utilización
 - Conforme a lo previsto 6

V

- Vaciar el sistema 49
- Vista en carrusel 17
- Visualizador 5
- Visualizador, mensajes 46

11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Puede encontrar otros datos de contacto en línea para su país en **www.jura.com**.
- i** En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web **www.jura.com/service**.

- Directivas** La máquina cumple las siguientes directivas:
- 2014/35/UE – Directiva de baja tensión
 - 2014/30/UE – Compatibilidad electromagnética
 - 2009/125/CE – Directiva sobre energía
 - 2011/65/UE – Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
 - 2014/53/UE – Directiva sobre equipos radioeléctricos

En www.jura.com/conformity encontrará una declaración de conformidad detallada de la UE para su Z6.

- Modificaciones técnicas** Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su Z6 puede diferir en algunos detalles.

- Observaciones del cliente** ¡Su opinión nos importa! Beneficiéase de las opciones de contacto facilitadas en www.jura.com.

- Copyright** El modo de empleo contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.